



Making
Cities
Resilient



جعل المدن قادرة على الصمود 2030 (مدن مرنة 2030 – MCR2030)

مدينتي تستعد. ماذا عن مدينتكم؟

هل مدينتكم قادرة على الصمود؟ هل يمكن لمواطنيكم الاستفادة من المرونة لتحقيق الازدهار؟ انضم إلى مدن أخرى على طريق الصمود – جعل المدينة أكثر أمانًا ومنع مخاطر الكوارث وتعزيز الابتكار والاستثمارات.

ما هي مدن مرنة 2030؟

تُعد مبادرة **جعل المدن قادرة على الصمود 2030** (مدن مرنة 2030) مبادرة فريدة من نوعها بين أصحاب المصلحة لتحسين المرونة المحلية من خلال المناصرة وتبادل المعرفة والخبرات وإنشاء شبكات تعلم داعمة من مدينة إلى مدينة وضح الخبرة التقنية وربط جهات متعددة من الحكومة وبناء الشراكات. من خلال تقديم خارطة طريق واضحة للمرونة، ستدعم مدن مرنة 2030 المدن في رحلتها لتقليل مخاطر الكوارث وبناء قدرتها على الصمود.

تعد خارطة طريق المرونة المسار الذي تستخدمه مدن مرنة 2030 لتوجيه المدن نحو القدرة على الصمود. فهي تساعد المدن على فهم في أي مرحلة هم في مسار المرونة (المرحلة أ أو ب أو ج) ومعرفة ما يجب فعله لتقليل مخاطر الكوارث وتحسين المرونة والتواصل مع الجهات التي يمكن أن تدعم تنفيذ الإجراءات لتعزيز المرونة. يمكن للمدن الدخول إلى مدن مرنة 2030 في أي مرحلة ويمكنها الوصول إلى الخدمات ذات الصلة بتقديمها.

لمزيد من المعلومات <https://mcr2030.undrr.org/resilience-roadmap>

لوحة المعلومات الخاصة بمدن مرنة 2030 هي عبارة عن مساحة عمل مغلقة عبر الإنترنت، وهي أداة تُستخدم لتسهيل مسار المرونة للمدن. توفر لوحة المعلومات للمدن الفرصة للتواصل مع الجهات التي تقدم الدعم للتنفيذ.

يمكن للجهات المشاركة إدراج خبراتها وخدماتها وأدواتها في لوحة المعلومات الخاصة بمدن مرنة 2030 ويمكنها التفاعل مع المدن التي قد تحتاج إلى دعمها للتقدم على طول خارطة طريق المرونة.

يمكنكم زيارة لوحة معلومات مدن مرنة 2030 على هذا الرابط <https://mcr2030dashboard.un.org>

ما هي المراحل المختلفة للمدن على خارطة طريق المرونة؟

المرحلة أ: مدن تعرف أكثر

تعد المدن التي تنضم إلى مدن مرنة 2030 في هذه المرحلة في المراحل المبكرة جدًا من مسار بناء القدرة على الصمود ولديها خبرة محدودة في وضع استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث/القدرة على الصمود.

المرحلة ب: مدن تخطط بشكل أفضل

عادة ما يكون للمدن في هذه المرحلة شكل من أشكال الإستراتيجية للتصدي للكوارث ولكنها قد لا تتضمن لحد الآن التدابير الخاصة بالحد من المخاطر أو التدابير الوقائية. تسعى هذه المدن إلى الدعم والمساعدة لإستكمال استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث والقدرة على الصمود.



**Making
Cities
Resilient**



المرحلة ج: مدن تنفذ بشكل أفضل

المدن في هذه المرحلة لديها خطة قوية نسبيًا للحد من مخاطر الكوارث والمرونة والاستدامة، وربما في المراحل الأولى من التنفيذ. ستنضم المدن الحاصلة على [شهادة ISO37123 – مدن ومجتمعات مستدامة](#) تلقائيًا إلى هذه المرحلة.

من يجب أن ينضم إلى مدن مرنة 2030 ولماذا؟

1. المدن

لماذا؟

بناء القدرة على الصمود هو تقدم طويل الأجل. يجب أن تبدأ المدن في الاستثمار في المرونة الآن لضمان أن تكون المدن مكان آمن للمواطنين.

تقدم مدن مرنة 2030 خارطة طريق مرنة من ثلاث مراحل تدعم المدن على طول مسار المرونة من تعزيز فهم الحد من المخاطر والقدرة على الصمود، إلى تحسين التخطيط الاستراتيجي لتقليل المخاطر وبناء المرونة، وإلى اتخاذ الإجراءات والتقدم على طول خارطة طريق المرونة. يمكن للمدن في أي مرحلة الانضمام والحصول على أدوات وموارد من منظمات هيكلية المدن المرنة التي تتوافق مع احتياجات المدن. ستتمتع المدن بإمكانية الوصول إلى لوحة معلومات مدن مرنة 2030، وهي أداة تفاعلية عبر الإنترنت يمكن للمدن استخدامها لتتبع التقدم المحرز على طول خارطة طريق المرونة، والوصول إلى الدعم من الجهات المشاركة، كما والوصول إلى موارد المرونة والأدوات والخدمات، فضلاً عن القدرة على الاتصال بالآلاف من المدن الأخرى.

كيف يمكن الانضمام؟

(1) **اكتشفوا في أي مرحلة هي مدينتكم على خارطة طريق المرونة (المرحلة أ أو ب أو ج):** يُطلب من المدن والحكومات المحلية إكمال استبيان "تقييم المرحلة" لتحديد نقطة الدخول في خارطة طريق المرونة.

<https://mcr2030.undrr.org/resilience-roadmap/stage-assessment>

(2) **يرجى تنزيل نموذج خطاب الالتزام واعتماده من قبل رئيس البلدية أو المحافظ أو ما يعادلهم من الحكومة المحلية.** سيكون النموذج متاحًا عند الانتهاء من الاستبيان.

(3) **التسجيل** في لوحة المعلومات الخاصة بمدن مرنة 2030 <https://mcr2030dashboard.undrr.org>

(4) **إنشاء ملف تعريف بالمدينة على لوحة معلومات مدن مرنة 2030**

(5) **تحميل خطاب الالتزام:** يجب تحميل المستندات لتأكيد المشاركة في مدن مرنة 2030.

(6) **البدء بالمسار على خارطة طريق المرونة:** بمجرد تأكيد التسجيل، يمكنكم الوصول إلى الأدوات والإرشادات المتوفرة في لوحة المعلومات واتخاذ إجراءات لتحسين المرونة. لا تنسوا تحميل شهادة العضوية.

دليل إرشادي مفصل للحكومات المحلية متاح على هذا الرابط <https://mcr2030.undrr.org/how-join-mcr2030-local-government>

ملاحظة: لا يُطلب من المشاركين السابقين في حملة مدن مرنة (2010 إلى 2020) والحكومات المحلية الحاصلة على شهادة ISO37123 تقديم خطاب الالتزام للانضمام.

2. الجهات المشاركة



**Making
Cities
Resilient**



لماذا؟

تحتاج المدن في مراحل مختلفة إلى مستويات مختلفة من الدعم من الجهات ذات الخبرة للتقدم على طول خارطة طريق المرونة. لدى الجهات مجموعة متنوعة من الأدوات المفيدة للمدن.

كيف يمكن الانضمام؟

يمكن لأي جهة مهتمة بالدخول إلى لوحة معلومات مدن مرنة 2030 والتسجيل على هذا الرابط <https://mcr2030dashboard.undrr.org>، كما وإكمال عملية التقديم عبر الإنترنت وإكمال قائمة التحقق الخاصة بالتصريح الذاتي.

تواصل معنا

الأمانة العالمية الخاصة بمدن مرنة 2030 للاستفسارات الشاملة: mcr2030-global@un.org
الأمانات الإقليمية الخاصة بمدن مرنة 2030 للمهتمين بالانضمام كأعضاء أو شركاء، وللإستفسارات الإقليمية المحددة:

- أفريقيا: mcr2030-africa@un.org
- الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي: mcr2030-amc@un.org
- الدول العربية: mcr2030-arabstates@un.org
- آسيا والمحيط الهادئ: mcr2030-ap@un.org
- أوروبا وآسيا الوسطى: mcr2030-europe@un.org

في أي مرحلة هي مدينتكم؟

يمكنكم تعبئة الاستبيان لتحديد المرحلة التي وصلت إليها مدينتكم. يرجى الاختيار بـ إما "نعم" أو "لا" كإجابة لكل سؤال. (يمكنكم الحصول على النتائج من خلال استكمال الاستبيان عبر الإنترنت على هذا الرابط <https://mcr2030.undrr.org/resilience-roadmap/stage-assessment>).

#	الأسئلة	الأجوبة
1	أصدرت حكومتكم المحلية بيانًا واضحًا عن رؤيتها وأهدافها لزيادة مرونتها واستدامتها.	نعم كلا
2	ناقشت حكومتكم المحلية وأجرت توجيهاً للموظفين ومجلس المدينة بشأن مبادرة تعزيز القدرة على الصمود.	نعم كلا
3	عقدت حكومتكم المحلية مشاورات عامة وأنشطة توعية حول بناء القدرة على الصمود في الأشهر الـ 12 الماضية.	نعم كلا
4	تخطط حكومتكم المحلية لعقد أو عقدت ورشة عمل أو اجتماع لبدء عملية تطوير استراتيجية الحد من مخاطر الكوارث/القدرة على الصمود.	نعم كلا
5	قامت حكومتكم المحلية بتقييم قدراتها المؤسسية والإدارية الخاصة بالمرونة.	نعم كلا
6	تمّ تحديد التفويضات والسلطات المتعلقة بالمرونة للسلطات الحكومية المحلية وأصحاب المصلحة الآخرين بوضوح.	نعم كلا



Making
Cities
Resilient



7	نعم	كلا	أجرت حكومتكم المحلية تقييمات للمخاطر المتعددة والتعرض ونقاط الضعف للتمكن من تطوير استراتيجية الحد من مخاطر الكوارث/القدرة على الصمود.
8	نعم	كلا	أنشأت حكومتكم المحلية منصات لأصحاب المصلحة لزيادة الوعي والتعاون وبناء الدعم من أجل المرونة.
9	نعم	كلا	هناك دعم قانوني وسياسي مناسب لتخطيط المرونة وتنفيذها، مع مسائلة واضحة عن القرارات في حكومتكم المحلية.
10	نعم	كلا	لدى حكومتكم المحلية مسؤول معني بالقدرة على الصمود أو مسؤول الحد من المخاطر، أو لجنة متعددة القطاعات مختصة ببناء القدرة على الصمود.
11	نعم	كلا	تتم مشاركة البيانات ذات الصلة بين إدارات الحكومة المحلية ومع أصحاب المصلحة الآخرين واستخدامها في عملية تخطيط المرونة واتخاذ القرارات في حكومتكم المحلية.
12	نعم	كلا	تمتلك حكومتكم المحلية استراتيجية للحد من مخاطر الكوارث/القدرة على الصمود أو ما يعادلها حيث تحدد الأولويات والأهداف/المؤشرات والإجراءات وتعين المسؤوليات لتقليل المخاطر وتعزيز مرونة الحكومة المحلية (بالإضافة إلى الاستجابة للطوارئ والتأهب).
13	نعم	كلا	تمت الموافقة على خطة تنفيذ الحد من مخاطر الكوارث/القدرة على الصمود في مدينتكم من قبل الحكومة المحلية و/أو مجلس المدينة.
14	نعم	كلا	يتم دمج الحد من مخاطر الكوارث/القدرة على الصمود في تطوير مدينتكم واستراتيجيات وخطط الحكومة المحلية الأخرى كمسألة شاملة.
15	نعم	كلا	يتم أخذ مخاطر المناخ في الاعتبار في إستراتيجية وخطط العمل الخاصة بمدينتكم للحد من مخاطر الكوارث/القدرة على الصمود.